

SWEDISH.....5

SUMMARY

Inledning.....	5
1 TECKENFÖRKLARING AV DE ANVÄNDA SYMBOLERNA.....	6
2 SAMRÅD MED MANUALEN.....	7
3 PROGRAMVARA ANVÄNDARINSTRUKTIONER.....	8
3.1 Navigering mellan Menyerna och Urval av funktionerna.....	9
3.2 Data Insignal.....	10
3.3 Lösenord.....	11
3.4 Utför Guidade Rutiner.....	12
3.5 Fel signaler.....	13
4 HUVUDMENY.....	14
5 A/C underhåll.....	16
5.1 Val av fordon.....	17
5.2 Anpassad Service.....	25
5.2.1 Välj Kylmedel.....	26
5.2.2 Återanvändning.....	27
5.2.3 Vakuum.....	28
5.2.4 Oljeinsprutning.....	29
5.2.5 UV Additiv Injektion.....	32
5.2.6 Kylmedel Laddning.....	33
6 YTTERLIGARE FUNKTIONER.....	35
6.1 Hur du fyller R134a Tanken.....	37
6.2 Påfyllning av R1234yF Tank.....	38
6.3 Spolning.....	39
6.4 VDC kontroll.....	41
6.5 Graderings kontroll.....	42
6.6 Senast Cykel Data.....	43
6.7 Räknare Kontroll.....	44
6.8 Intern Återvinning.....	46
6.9 System Verifiering.....	47
7 INSTÄLLNINGAR.....	49

7.1	Verkstads Data.....	50
7.2	Datum och Tid.....	51
7.3	Språk.....	52
7.4	Cylindrar Hantering.....	53
8	SERVICE MENY.....	55
8.1	Sensorer Kalibrering	56
8.1.1	Kylvätska	57
8.1.2	Olje Återställning.....	58
8.1.3	UV Additiv.....	59
8.1.4	Ny Olja.....	60
8.1.5	Huvud Sensor.....	61
8.1.6	Sekundär Sensorerna.....	62
8.2	Offentlig Parametrar.....	63
8.3	Firmware Upplåsning.....	64
8.4	Kalibrerings Status	65
9	JURIDISK INFORMATION.....	66

Inledning

Kära Kund,

Vi vill tacka för att du väljer en TEXA produkt för din verkstad.

Vi är säkra på att du kommer att få den största glädje från den och få en stor hjälp i ditt arbete.

Vänligen läs igenom instruktionerna i denna manual noggrant och spara den för framtida referens.

Läsa och förstå följande manual kommer att hjälpa dig att undvika skador eller personskada orsakad av felaktig användning av produkten som den hänvisar till.

TEXA S.p.A förbehåller sig rätten att göra ändringar som anses nödvändiga att förbättra handboken för några tekniska eller marknadsföring krav; bolaget kan göra det när som helst utan förvarning.

Denna produkt är avsedd att användas av tekniker specialiserade på fordonsområdet bara. Läsa och förstå informationen i denna handbok kan inte ersätta lämplig specialutbildning inom detta område.

Det enda syftet med handboken är att illustrera tillämpningen av den sålda produkten. Det är inte avsett att ge teknisk utbildning av något slag och tekniker kommer därför utföra alla ingrepp under eget ansvar och kommer vara ansvarig för skador eller personskada orsakad av vårdslöshet, slarv, eller oerfarenhet, oberoende av det faktum att ett TEXA S.p.A. verktyg har använts baserat på informationen i denna manual.

Eventuella tillägg till denna manual, användbara för att beskriva den nya versioner av programmet och nya funktioner kopplade till det, kan skickas till dig via vår TEXA technical bulletin tjänst.

Denna handbok bör betraktas som en integrerad del av den produkt som den hänvisar till. I fall den säljs vidare är den ursprungliga köparen därför skyldig att vidarebefordra manualen till den nya ägaren.

Återgivning, helt eller delvis, av denna manual i någon form utan skriftligt medgivande från tillverkaren är strängt förbjudet.

Den ursprungliga manualen skrevs på italienska, alla andra språk är en översättning av det ursprungliga manualen.

© **copyright and database rights 2011**. Materialet i detta dokument skyddas av upphovsrätt och databasrättigheter. Alla rättigheter reserverade enligt lag och internationella avtal.

1 TECKENFÖRKLARING AV DE ANVÄNDA SYMBOLERNA

Symbolerna som används i manualen beskrivs i detta kapitel.

	Kvävningsrisk
	Explosionsrisk
	Högspänning Fara
	Brand / Bränn risk
	Förgiftning Fara
	Korrosiva ämnen Risk
	Buller Fara
	Risk Rörliga delar
	Krossning Risk
	Allmän Risk
	Viktig information

2 SAMRÅD MED MANUALEN

Den programvara som används av laddningsstationer **KONFORT Series 700R** är samma för alla modeller i serien.

Bilderna som visas i denna manual är för exempel syfte endast och hänvisa till skärmarna som visas på **760R**, **760R BUS** och **780R** modeller.

Allt som rapporteras är också giltiga för laddningsstationer 720R och 710.

Möjliga specifika funktioner för en specifik modell framgår i texten.







3 PROGRAMVARA ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Den programvara som används av laddningsstationer **KONFORT Series 700R** är samma för alla modeller i serien.

Bilderna som visas i denna manual är för exempel syfte endast och hänvisa till skärmarna som visas på **760R**, **760R BUS** och **780R** modeller.

Allt som rapporteras är också giltiga för laddningsstationer 720R och 710.

Möjliga specifika funktioner för en specifik modell framgår i texten.

Nyckel	Namn	Funktion
	ENTER	Gör att du kan bekräfta valet som gjorts.
	RADERA	Låter dig radera data som har angetts.
	STOPP/TILLBAKA/AVBRYT	Gör det möjligt att omedelbart stoppa fasen som pågår eller gå tillbaka till föregående meny.
	INFO	Tillåter dig att se ytterligare särskild information angående den valda menyn.
	UPP/NEDPIL	Gör att du kan bläddra mellan alternativen i en meny.
	NUMERISKT TANGENTBORD	Dessa knappar låter dig ange den alfanumeriska värden som krävs för att utföra laddnings verksamheten och uppgifter som gäller kunden och företaget.

Programvaran ger instruktionerna på skärmen för att hjälpa operatören att utföra de olika operationerna och varnar operatören om något fel uppstår under de enskilda faserna.





För att slutföra varje operation framgångsrikt, du måste noga följa programvarans indikationer och noggrant läs och förstå det tekniska dokument.

3.1 Navigering mellan Menyerna och Urval av funktionerna

För att navigera mellan menyerna och starta deras funktioner måste du använda knapparna på utrustningspanelen.

Fortsätt enligt följande:

Tryck  att välja önskat alternativ.

Tryck  för att bekräfta valet.


Tryck  att avbryta valet och/eller gå tillbaka till föregående meny.


3.2 Data Insignal

Vissa program funktioner kräver manuell inmatning av data (numeriska värden, namn osv.)

Fortsätt enligt följande:

Använd den numeriska knappsatsen för att ange uppgifter inom specifika områden.

Tryck  för att bekräfta de uppgifter som angets och gå till följande fönster.

Tryck  för att radera inmatade data.

3.3 Lösenord

Vissa funktioner är skyddade av lösenord med olika nivåer av skydd.

Lösenordet reserverat för operatören är **1236**.

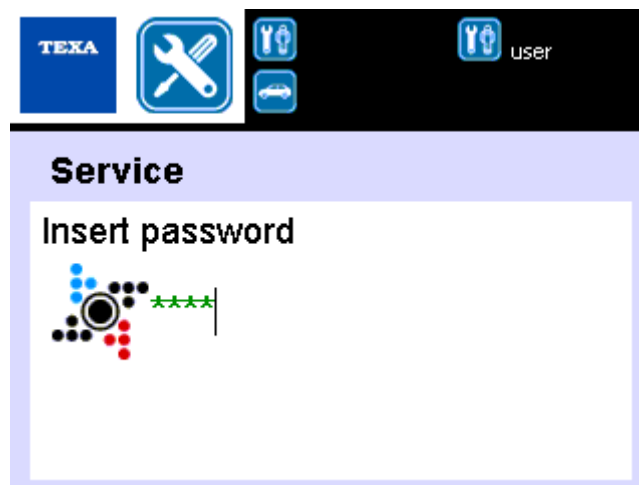
De funktioner som inte kan nås med detta lösenord är för tekniskt bistånds personal eller återförsäljare bara.

Fortsätt enligt följande:

1. Välj önskad funktion.

2. Tryck .

3. Ange lösenordet.



4. Tryck .

Du får nu tillgång till önskad funktion.

3.4 Utför Guidade Rutiner

Vissa funktioner i mjukvaran har ett guidat förfarande.

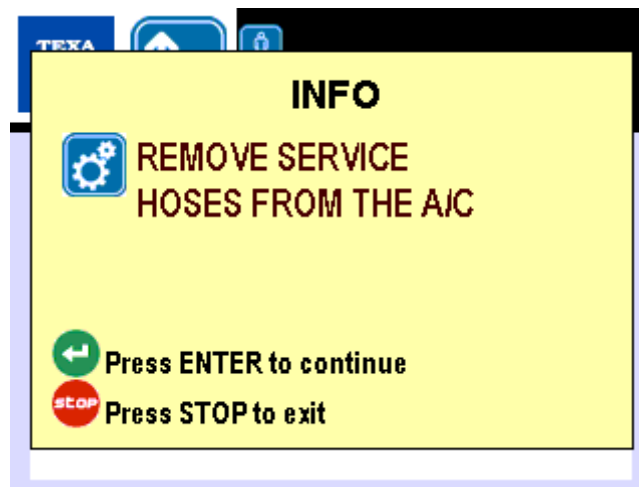
Programmet guidar operatören genom förfarandet utförandet genom särskilda meddelanden som visas.

Vissa meddelanden ge exakta uppgifter om de åtgärder som skall utföras.



För att slutföra varje operation framgångsrikt, du måste noga följa programvarans indikationer och noggrant läs och förstå det tekniska dokument.


Vissa meddelanden ange vilka tangenter du ska trycka för att gå vidare med förfarandet.



Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder

Tryck  för att fortsätta.

Tryck  för att avbryta den pågående proceduren.

3.5 Fel signaler


Programvaran visar eventuella fel med hjälp av specifika meddelanden som visas.

Vissa meddelanden ange vilka tangenter du ska trycka för att gå vidare med förfarandet.



De felmeddelanden som visas under genomförandet av en laddnings service kräver att välja att fortsätta eller inte själva steget.

Fortsätt enligt följande:

Tryck  att fortsätta med utförandet av steget.

Tryck  att stoppa det aktuella steget.

I vissa fall kan trycket av tangenten  gör det möjligt att upprepa operationen som genererat felet.

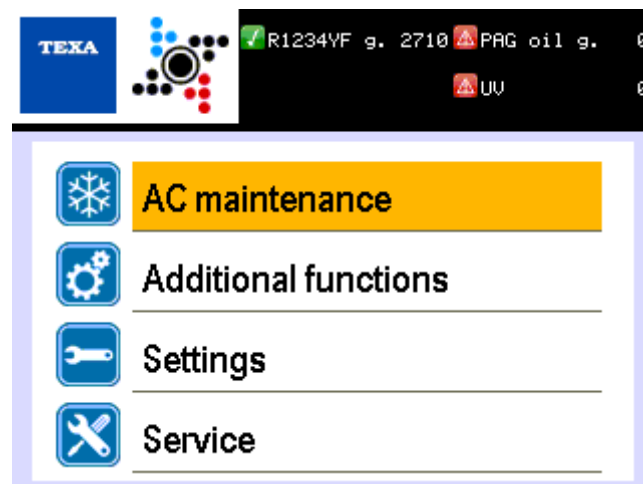
4 HUVUDMENY

När utrustningen startas, följande skrivbordsskärm kommer att visas:






Tryck på valfri tangent.





Huvudmenyn kommer att visas.



I den övre delen hittar du:

Ikön	Namn	Funktion
	Kund	Namnet på den kund som är ägare av fordonet.
	Operatör	Namnet på den operatör som genomför serviceverksamheten.
	Nummerplåt	Nummerplåten av fordonet på service.

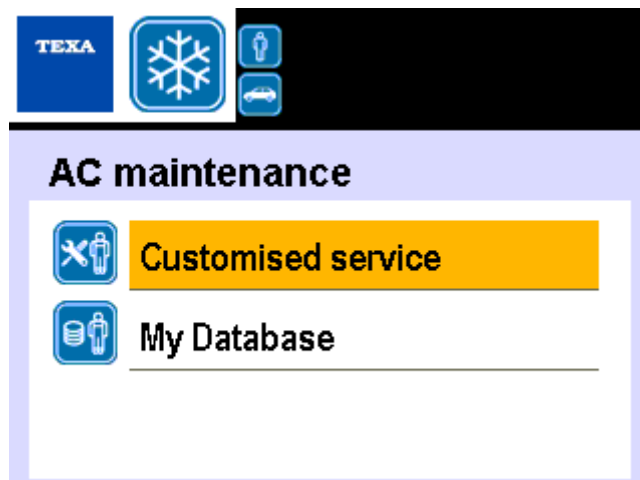
Den nedre delen gör det möjligt att komma åt följande menyer:




Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	AC underhåll	Det gör att få tillgång till servicefunktioner av fordonets A/C systemet.	AC underhåll
	Ytterligare funktioner	Det gör att få tillgång till ytterligare funktioner i utrustning (t.ex. tankfyllning, räknare kontroll etc.).	Ytterligare funktioner
	Inställningar	Den tillåter för att komma åt inställningen funktioner (t.ex. datum och klockslag, språk, etc.).	Inställningar
	Service	Den tillåter att få tillgång till utrustningen service funktioner.	Service

Välj önskad meny.

5 A/C underhåll

Den här menyn kan få tillgång till servicefunktioner av fordonets A/C system.



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Val av fordon	Den tillåter att välja fordon som skall servas från databasen och börja standarden service förfarande.	Val av fordon
	Anpassad Service	Den tillåter att välja enskilda stegen i serviceprocessen genom att ställa in de relaterade värdena.	Anpassad Service
	Min Databas	Det gör det möjligt att lagra upp till 15 anpassade tjänster.	Min Databas


Fortsätt enligt följande:

Välj önskad funktion.

5.1 Val av fordon

Denna funktion gör det möjligt att välja fordon som skall servas från databasen och börja standard service förfarandet.

A/C system uppladdning sker enligt uppgifterna i databasen.

	<p>Databasanvändningen relateras till rätt identifiering av fordonet och typ av A/C system för servicen.</p> <p>Uppgifter som rapporterats hänvisar till det ursprungliga A/C systemet (första installation) och inte till A/C systemets efter installation (efter installation).</p> <p>Hänvisas till tekniska uppgifter från tillverkaren för icke original A/C systemet.</p>
---	--

NOTERA

Innan du använder databasen, måste du låsa upp den genom att ange specifik countercode.

Avblockera är nödvändigt när du startar utrustningen eller efter en databas uppdatering.

Fortsätt enligt följande:

Vänligen meddela din återförsäljare serienumret av utrustningen och versionen av databasen.

Serienumret av utrustningen och versionen av databasen redovisas i den nedre delen av skärmen.








Skriv in räknar koden.


Tryck  .

Databasen är upplåst.

De olika stegen i A/C systemets uppladdnings service markeras med särskilda ikoner:

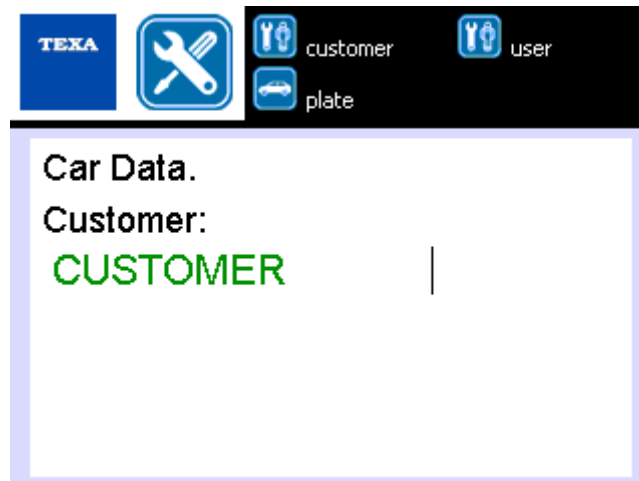
Ikon	Fas
	Återanvändning
	Vakuum
	Oljeinsprutning
	UV Additiv Injektion
	Kylmedel Laddning

Dessa steg är också signalerade av LED placerade på Kontrollenheten.
For more information, refer to the Technical Documenten.

Steg kan hoppas över genom att trycka på knappen  .

Fortsätt enligt följande:

Ange nödvändiga uppgifter.



TEXA

customer user

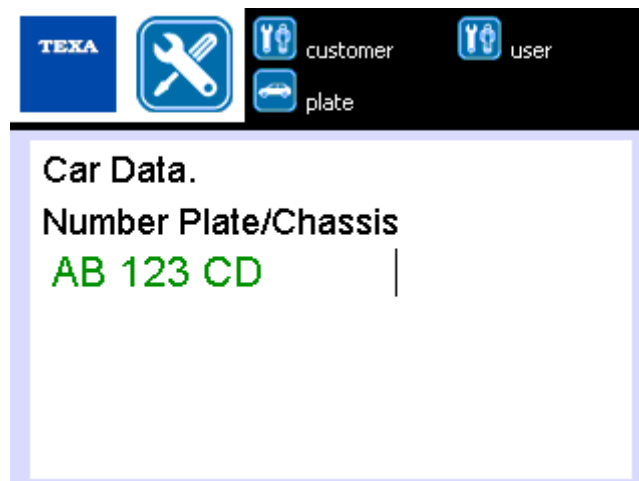
plate

Car Data.

Customer:

CUSTOMER |

Ange nödvändiga uppgifter.



TEXA

customer user

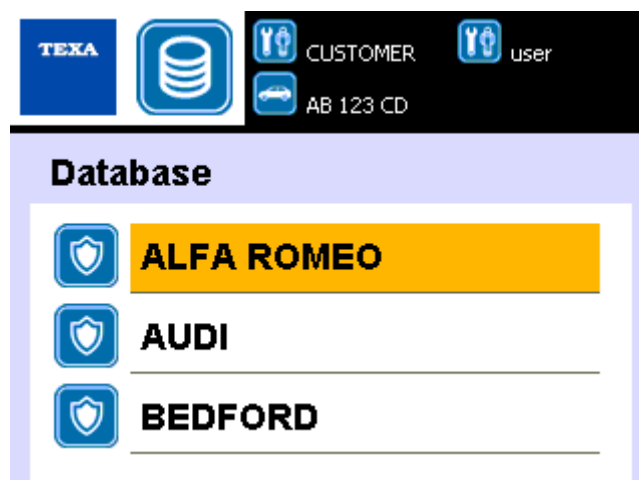
plate

Car Data.

Number Plate/Chassis

AB 123 CD |

Välj varumärke.



TEXA

CUSTOMER user

AB 123 CD

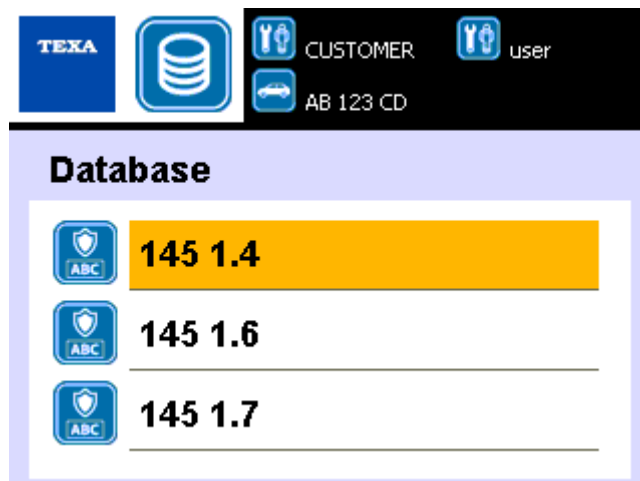
Database

ALFA ROMEO

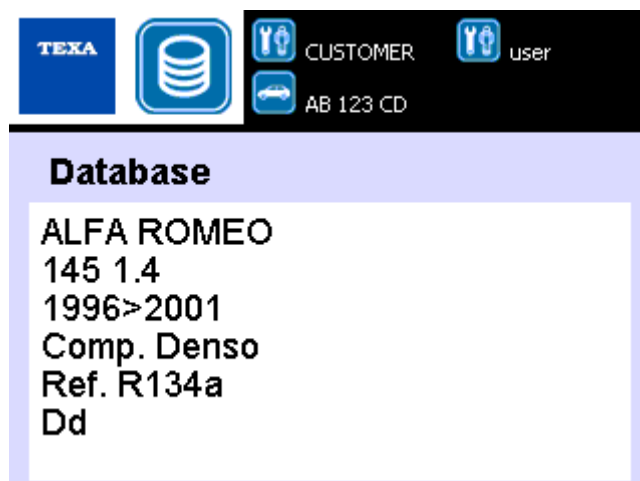
AUDI

BEDFORD


Välj modell.



Det valda fordonet visas.



Tryck .

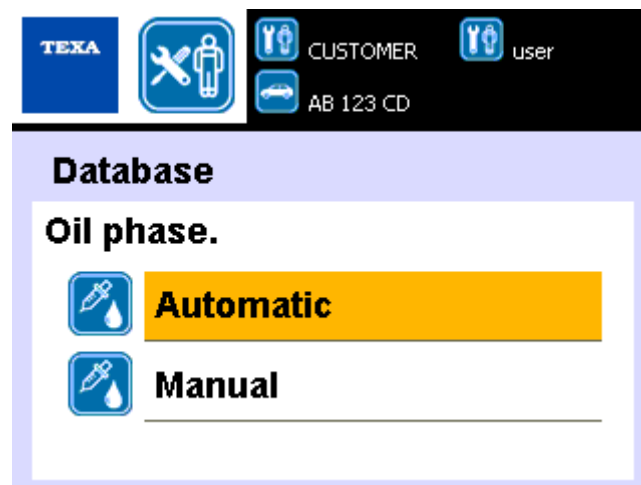
Genom att trycka  den ytterligare information som rör gjorda urvalet kan visas.

Det är nödvändigt att planera A/C systemets uppladdnings service.

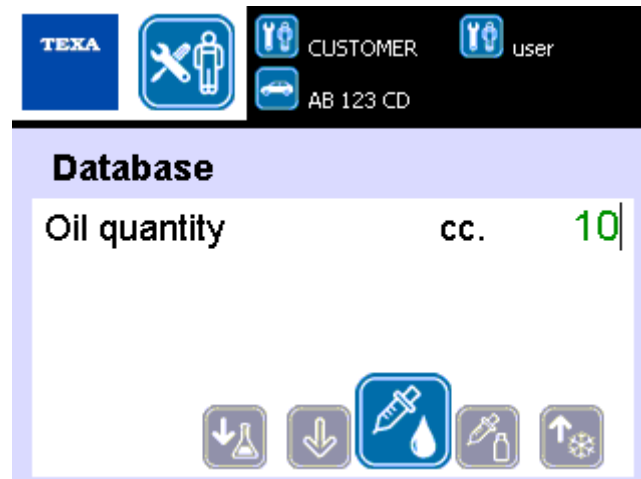
Operatören skall ange vilka steg som måste utföras, möjliga genomförande lägen, den mängd olja och UV additiv, anslutningar som ska användas.

Det är nödvändigt att ange exekveringsmod av **OLJEINJEKTION** steg:

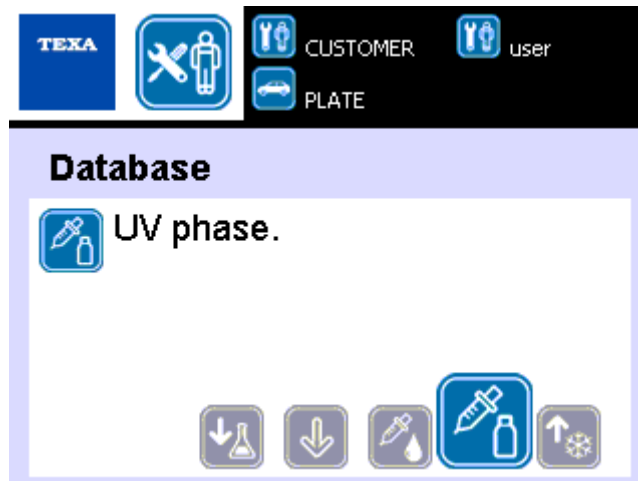
Automatisk	Utrustningen avgör den mängd olja som ska injiceras genom att summera den mängd olja som har återhämtat sig under ÅTERVINNINGS steg och en möjlig integrerings volym. OLJEINJEKTIONS steg startar automatiskt vid slutet av den TOMMA .
Manuell	Operatören måste ställa in den mängd olja som injiceras efter utförandet av TÖMMA steget. OLJEINJEKTIONS steget startar endast efter det att operatören har satt den volym som ska injiceras.



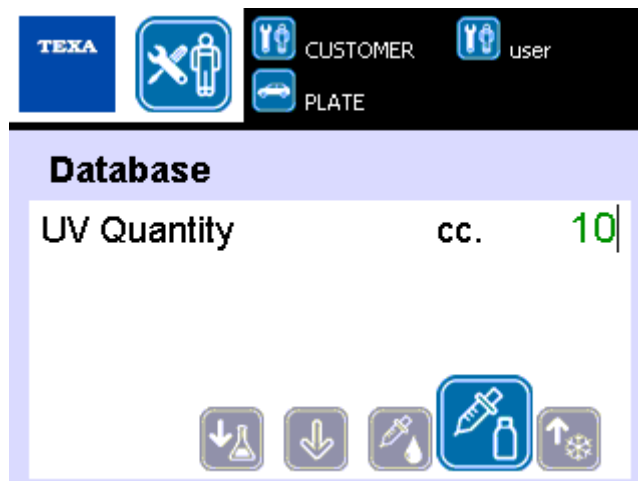
Mata in data när det behövs.




Det är möjligt att ange mängden UV additiv som ska läggas till.



Ange nödvändiga uppgifter.

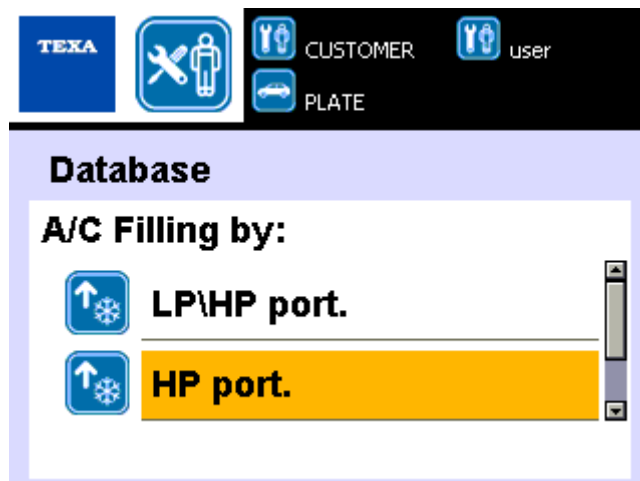


 **Uppladdningsstationerna 780R kan inte göra kylar återställning innan du ansluter lederna.**

Det är nödvändigt att välja anslutningar med hjälp av för att utföra uppladdning.

- **LP/HP anslutningar:** A/C systemets laddning sker med hjälp av både LP/HP anslutningarna.
- **HP anslutning:** A/C systemets laddning görs enbart med hjälp av HP anslutningen.
- **LP anslutning:** the A/C systemets laddning görs enbart med hjälp av LP anslutningen.

Välj anslutningar.



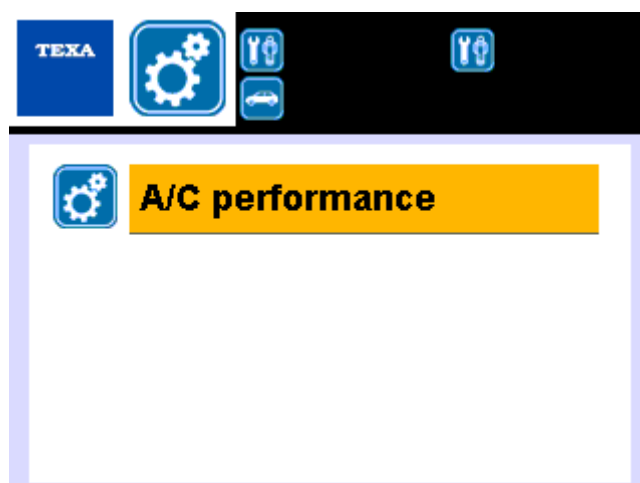
A/C systemets laddning har startat.


Alla steg kommer att genomföras automatiskt.

Programmet visar de åtgärder som skall utföras av operatören.

Följ instruktionerna på skärmen.

I slutet av laddnings tjänsten är det möjligt att utföra kontrollen av A/C systemet



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	A/C verifiering	Den tillåter att starta den automatiska kontrollförfarandet för A/C systemet.	System Verifiering

Följ instruktionerna på skärmen.

Välj önskad funktion.

Tryck  .



5.2 Anpassad Service

Denna funktion gör det möjligt att välja de enskilda stegen i tjänsten genom att ställa in de relaterade värdena.






A/C systemets laddningen sker enligt de uppgifter som fastställs av operatören.

System laddningen förfarandet liknar den som beskrivs i föregående kapitel.


För varje föreslagit steg, är det nödvändigt att:

1. Tryck  att bekräfta utförandet av det aktuella steget eller tryck  för att hoppa över aktuella steget och gå vidare till nästa.
2. Ange nödvändiga uppgifter.

Det är nödvändigt att komma ihåg att:

Ikon	Fas	VERKSTÄLL
	Återanvändning	Kan genomföras eller inte.
	Vakuum	Kan genomföras eller inte.
	Oljeinsprutning	<ul style="list-style-type: none"> • Kan väljas endast om du har valt att genomföra VAKUUM steget. • Om du har valt att genomföra ÅTERSTÄLLNING steget, du blir ombedd att utföra detta steg i automatiskt eller manuellt läge. • Om du har valt att inte genomföra ÅTERSTÄLLNING steget, det här steget sker automatiskt. • Det tvingar dig att utföra LADDNING steget.
	UV Injektion Additiv	<ul style="list-style-type: none"> • Kan väljas endast om du har valt att genomföra VAKUUM steget. • Det tvingar dig att utföra LADDNING steget.
	Kylmedel Laddning	Kan genomföras eller inte.

För att planera en cykel med den skräddarsydda servicen, är det nödvändigt att bestämma en tid, läge och kvantitet för varje steg du kommer att vilja genomföra.

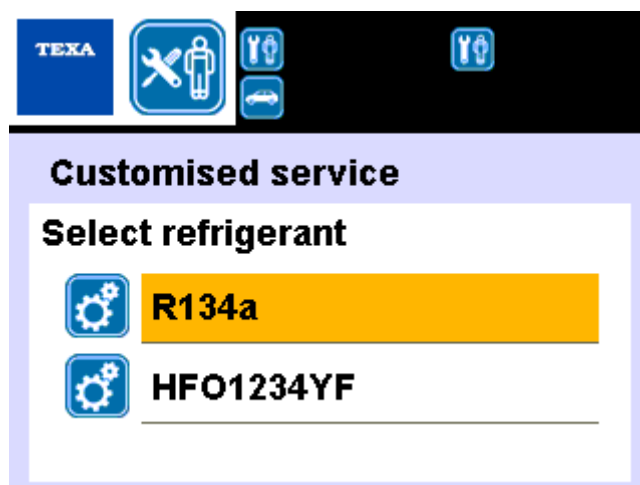
I slutet av programmeringen, tryck  för att starta cykeln.

5.2.1 Välj Kylmedel



Denna funktion är endast tillgänglig för laddningsstationer 780R.

I detta steg är det nödvändigt att välja den **typ av kylmedel** som ska användas.



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	R134a	Den tillåter att välja R134a kylmedel för A/C systemets uppladdnings steg.	--
	R1234yf	Den tillåter att välja R1234yf kylmedel för A/C systemets uppladdnings steg.	--



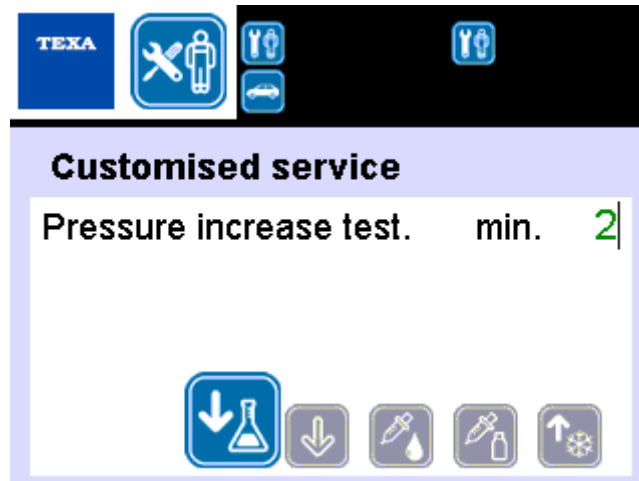
Välj alltid bara kylmedel som används i fordonets A/C system.

5.2.2 Återanvändning

Detta steg kan utföras eller inte.

De värden som måste anges för det aktuella steget redovisas nedan.

DATA	BESKRIVNING	TILLÅTET VÄRDE
Systemets kvarvarande tryck kontroll	Kontrollera varaktigheten av kylmedel rester i systemet.	1 ÷ 15 min



Efter återvinnings steget, är kompressorn avstängd.

Under detta steg, närvaron av kvarstående tryck i A/C systemet är verifierat.

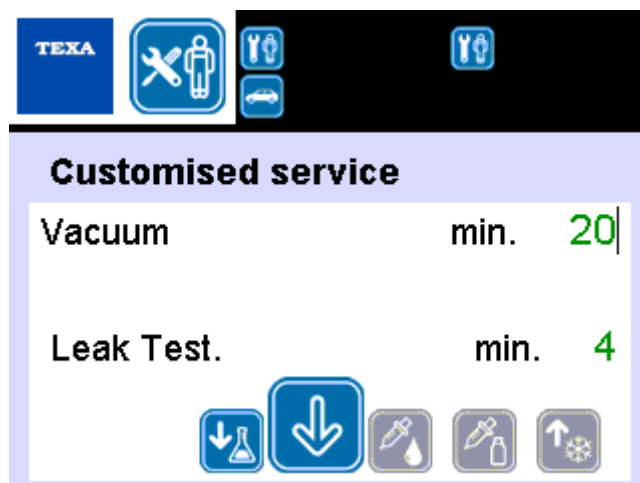
! ÅTERVINNINGSGS steget upprepas automatiskt vid ett tryck över ett förinställt tröskelvärde upptäcks.

5.2.3 Vakuum

Detta steg kan utföras eller inte.

De värden som måste anges för det aktuella steget redovisas nedan.

DATA	BESKRIVNING	TILLÅTET VÄRDE
Vakuum tid	Vakuum steg varaktighet	0 ÷ 999 min
Kontroll tid	Varaktighet av förluster kontroll	1 ÷ 99 min



Det är möjligt att ställa in vakuum tiden till 0, på detta sätt är steget aktiverat

och slutar när följande knapp trycks .

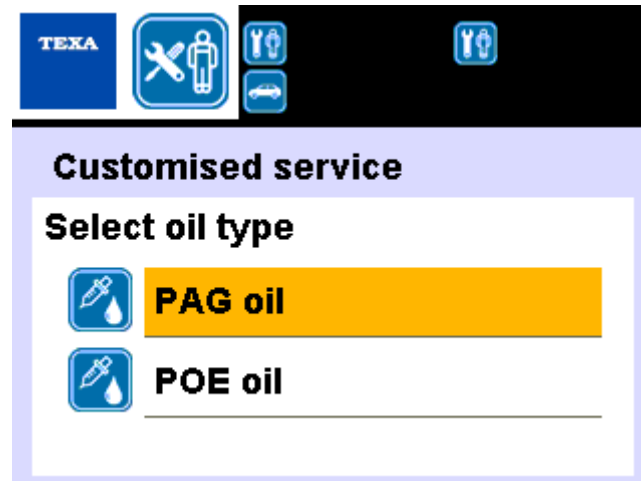
Cykeln fortsätter med genomförandet av förlust kontroll.



5.2.4 Oljeinsprutning

Detta steg:

- Kan väljas endast om du har valt att genomföra **VAKUUM** steget.
- Det tvingar dig att utföra **LADDNING** steget.

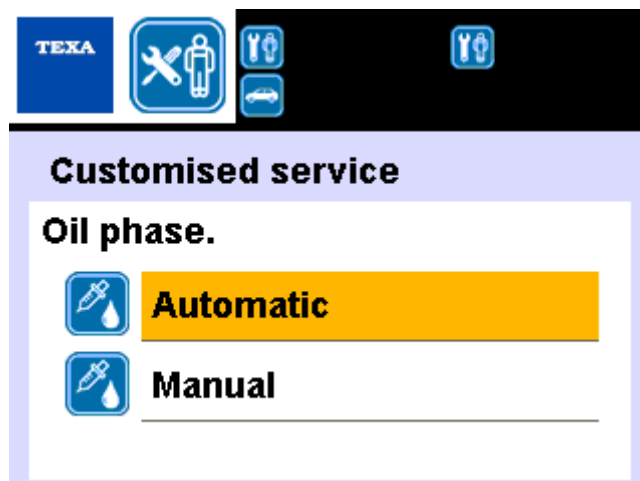
I detta steg är det nödvändigt att välja **typ av olja** som ska användas.



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	PAG olja	Den tillåter att välja PAG olja att injiceras i A/C systemet.	--
	POE olja	Den tillåter att välja POE olja att injiceras i A/C systemet.	--

I detta steg är det nödvändigt att välja **oljeinjektions läge**:

- Om du har valt att genomföra **ÅTERSTÄLLNING** steget, du blir ombedd att utföra detta steg i **automatisk** eller **manuellt läge**.
- Om du har valt att inte genomföra **ÅTERSTÄLLNING** steget, det här steget sker **automatiskt**.

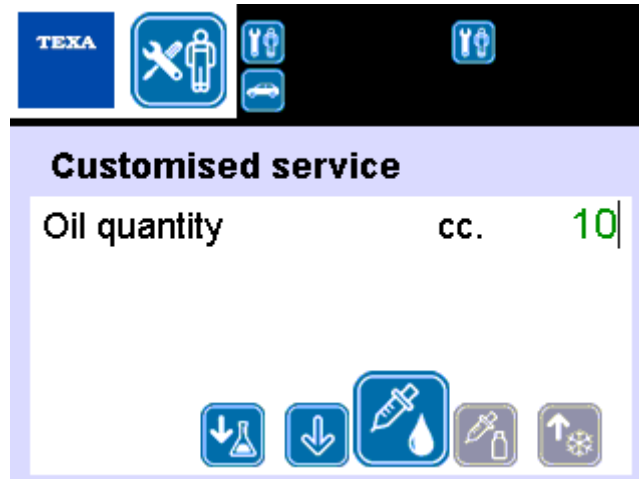


Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Automatisk *	Det låter dig välja det automatiska injektions läget.	--
	Manuell *	Det låter dig välja det manuella injektions läget.	--

(*) För läges beskrivning, se föregående kapitel.

De värden som måste anges för det aktuella steget redovisas nedan.

DATA	BESKRIVNING	TILLÅTET VÄRDE
Oljemängd	PAG / POE olje kvantitet som skall injiceras.	Det beror på mängden av olja i flaskan.



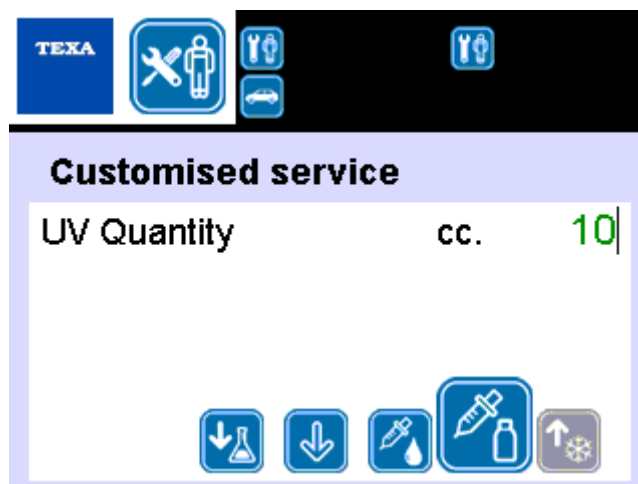
5.2.5 UV Additiv Injektion

Detta steg:

- Kan väljas endast om du har valt att genomföra **VAKUUM** steget.
- Det tvingar dig att utföra **LADDNING** steget.

De värden som måste anges för det aktuella steget redovisas nedan.

DATA	BESKRIVNING	TILLÅTET VÄRDE
UV mängd	UV additiv kvantitet som skall injiceras.	Det beror på mängden av olja i flaskan.

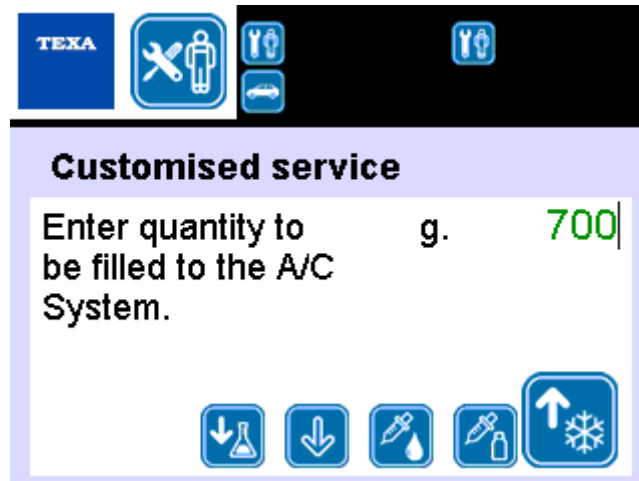


5.2.6 Kylmedel Laddning

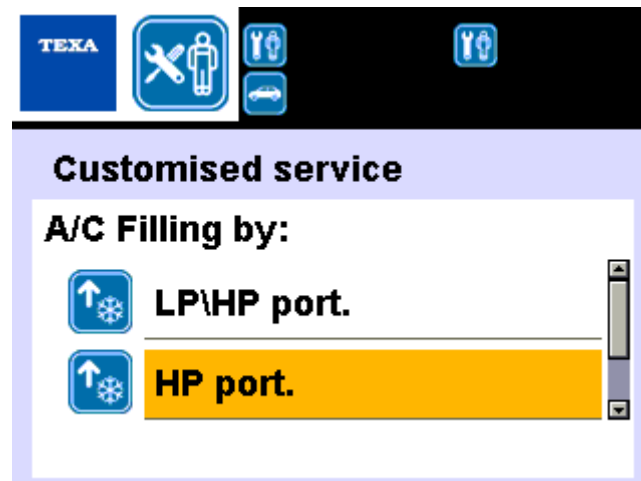
Detta steg kan utföras eller inte.

De värden som måste anges för det aktuella steget redovisas nedan.

DATA	BESKRIVNING	TILLÅTET VÄRDE
Systemets laddnings mängd	Coolant quantity to be injected.	Det beror på mängden av kylmedel i flaskan.



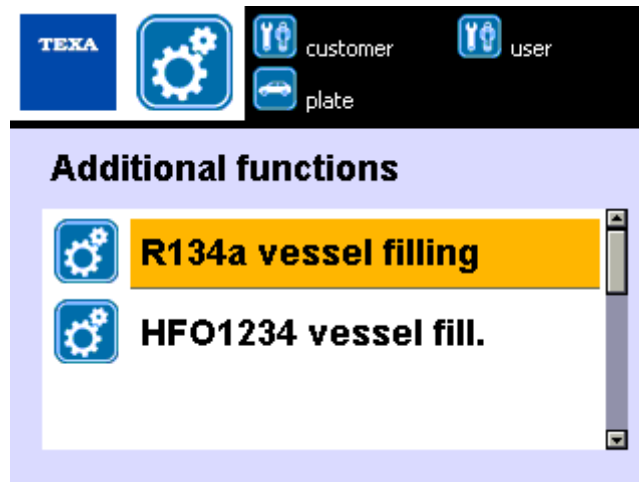
I detta steg, är det nödvändigt att välja anslutningar som ska användas för uppladdning.



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	LP\HP anslutningar	Det möjliggör att välja på samma gång den laddas från båda anslutningarna.	--
	HP anslutningar	Det låter dig välja uppladdning från HP anslutningar.	--
	LP anslutningar	Det låter dig välja uppladdning från LP anslutningar.	--



6 YTTERLIGARE FUNKTIONER

Denna meny tillåter att komma åt ytterligare funktioner för utrustningen (t.ex. tankfyllning, räknar kontroll, etc.).



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Hur du fyller R134a * Tanken	Det tillåter att starta det guideade förfarandet för fyllning av den invändiga tanken för R134a gas.	--
	Påfyllning av R1234yF Tank * ***	Detta gör att du kan starta en guidad procedur för att fylla den interna R1234yF gas tanken.	--
	Spolning **	Det tillåter att starta det guideade förfarandet för rengöring av A/C systemet.	--
	VDC kontroll ** ***	Det tillåter start av den guideade proceduren för diagnos på variabel förskjutning A/C system.	--
	Graderings kontroll	Det tillåter start av det guideade förfarandet för verifiering av den interna skalan kalibrering.	--
	Senast Cykel Data	Det låter dig se uppgifter om den senaste återvinningscyklar utförda.	--

Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Räknare Kontroll	Det låter dig se uppgifter som rör räknare.	--

	Intern Återvinning	Det tillåter att starta det automatiska förfarandet för intern återvinning.	--
	System Verifiering ** ***	Den tillåter att starta den automatiska kontrollförfarandet för A/C systemet.	--

(*) Dessa två funktioner är tillgängliga vid samma tidpunkt endast på laddningsstationer **780R**, i de andra laddningsstationerna **KONFORT Series 700R** bara funktionen förknippade med det särskilda **GAS KIT** köpt (R134a eller R1234yf) är tillgänglig.

(**) Denna funktion kan bara användas om maskinen är utrustad med det specifika KIT.

(***) Ej tillgänglig för **710R** laddningsstationer.

Fortsätt enligt följande:

Välj önskad funktion.

6.1 Hur du fyller R134a Tanken

Denna funktion låter dig starta guidat förfarandet för fyllning av den invändiga tanken för R134a gas.



Denna funktion är endast tillgänglig om maskinen är utrustad med den specifika GAS KITET.

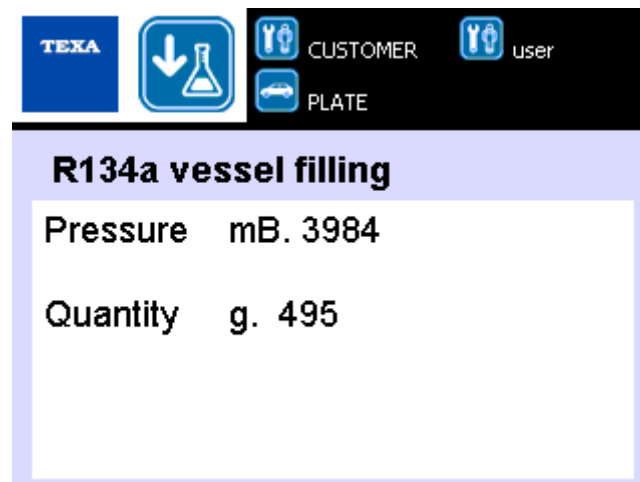


Använd alltid det specifika kylmediet för GAS KITET monterad i utrustningen.

Fortsätt enligt följande:

Anslut den externa tanken.

Följ instruktionerna på skärmen.



För mer information, se de Tekniska Dokumenten.

6.2 Påfyllning av R1234yF Tank

Denna funktion gör att du kan starta en guidad procedur för att fylla den interna R1234yF gas tanken.



Denna funktionen är inte tillgänglig för 710R uppladdningsstationer.



Denna funktion är endast tillgänglig om maskinen är utrustad med den specifika GAS KITET.

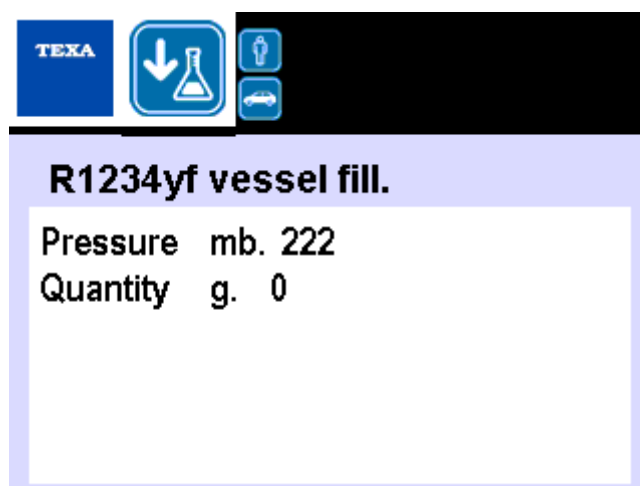


Använd alltid det specifika kylmediet för GAS KITET monterad i utrustningen.

Fortsätt enligt följande:

Anslut den externa tanken.

Följ instruktionerna på skärmen.




För mer information, se de Tekniska Dokumenten.

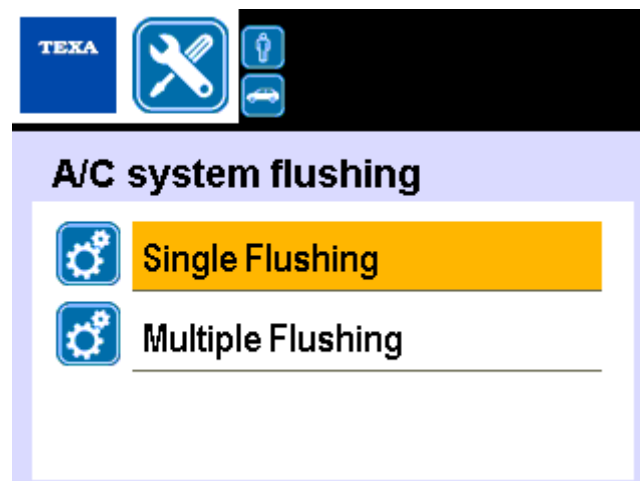
6.3 Spolning



Denna funktion gör det möjligt att starta det guideade förfarandet för rengöring av A/C systemet.

Funktionen gör det möjligt att använda kylvätska som finns i utrustnings tanken som ett rengöringsmedel för att eliminera, där det är möjligt, smörjmedlet, UV spårämne och fasta restprodukter från A/C systemet.

	<p>Denna funktion kan bara användas om maskinen är utrustad med det specifika KITET.</p> <p>För mer information, se KITETS Tekniska Dokument.</p> <p>Före användning av funktionen, är det nödvändigt att aktivera den genom att följa anvisningarna i kapitlet YTTERLIGARE FUNKTIONER.</p>
---	--

	<p>KIT är lämplig för användning i bilar, kommersiella fordon och lastbilshytter.</p> <p>KIT är INTE lämpligt för användning på BUS eller industriell A/C system.</p>
---	---



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Singel Tvätt	Det gör det möjligt att starta en enda tvätt.	--
	Intern Återvinning	Det gör det möjligt att starta flera tvättar.	--

Två tvätts lägen är tillgängliga:

SINGLE TVÄTT	I detta läge utför utrustning endast ett tvättcykel. Detta läge är lämpligt när det gäller små föroreningar och/eller enkel olja eller UV additiv borttagning.
FLERA TVÄTTAR	I detta läge presterar utrustningen 3 tvättcykler. Vacuum steget utförs endast under den första cykeln. Detta läge är lämpligt när det gäller tunga föroreningar på grund av betydande skador såsom att kompressorn går sönder.

Det **förinställda värdet** av tvättiden är **36 s.**

Detta värde är lämpligt för de flesta av bilarna är utrustade med ett A/C system med en kylvätska kapacitet på ca 1500g.

Det är möjligt att ställa in **tvättiden** till ett värde som ingår i ett urval av **1 till ÷ 90 s.**

Desto större system (lastbilar, truckar, etc.) desto större mängden köldmedium som krävs för tvättprocessen och därmed den tid som krävs för att slutföra åtgärden.

Att uppskatta tvättiden för större system, **överbäg omkring 30s av tvätt för varje 1000g av kylmedel.**

Till exempel: för ett system med ca 2000 gram kylvätska, är det nödvändigt att fastställa en tvättid på 48 sekunder.

Tvättning av A/C systemet sker i flera steg.

Stegen i en komplett tvättcykel är:

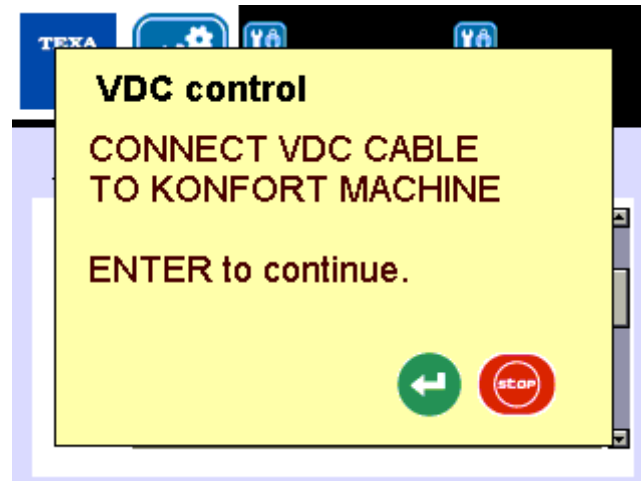
- *Vakuumbesteg i A/C system och/eller dess komponenter.*
- *Utförande av ett läckage test på systemet och dess anslutningar.*
- *Flytande kylvätska rengöring.*
- *Återvinning och återanvändning av den förorenade kylvätskan.*
- *Separation och dränering av flytande föroreningar.*

6.4 VDC kontroll

Denna funktion gör det möjligt att starta den guide proceduren för diagnos på variabelt förflyttning av A/C systemen.



Denna funktionen är inte tillgänglig för 710R uppladdningsstationer.



Denna funktion kan bara användas om maskinen är utrustad med det specifika KITET.

För mer information, se KITETS Tekniska Dokument.

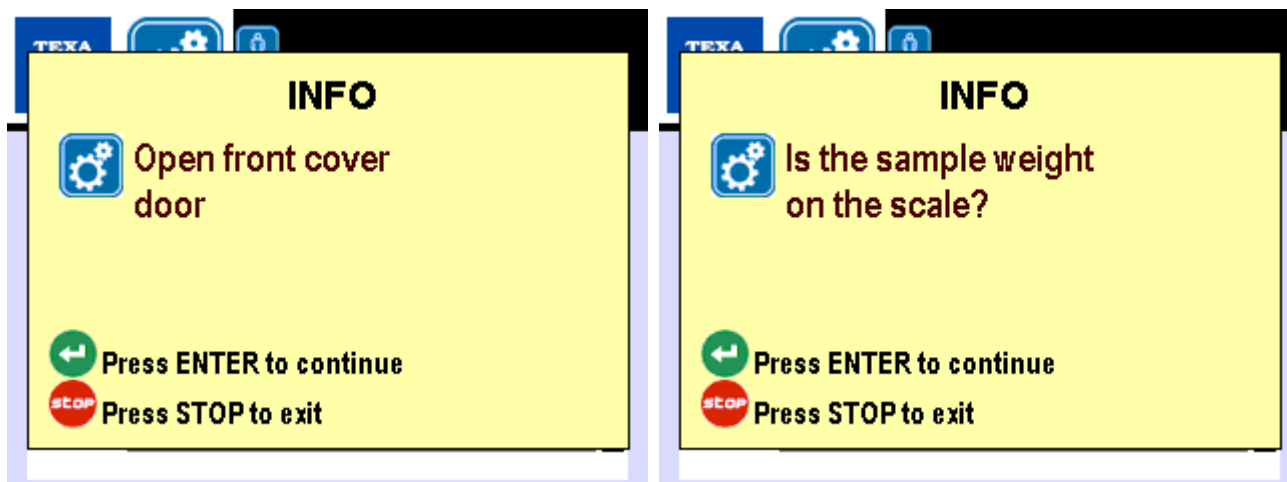
Före användning av funktionen, är det nödvändigt att aktivera den genom att följa anvisningarna i kapitlet YTTERLIGARE FUNKTIONER.

6.5 Graderings kontroll

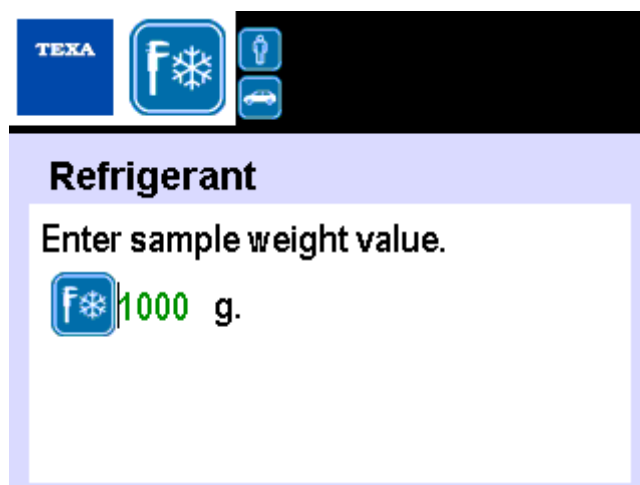
Denna funktion gör det möjligt att starta det guidade förfarandet för verifiering av den interna skal kalibrering.

Fortsätt enligt följande:

Följ instruktionerna på skärmen.



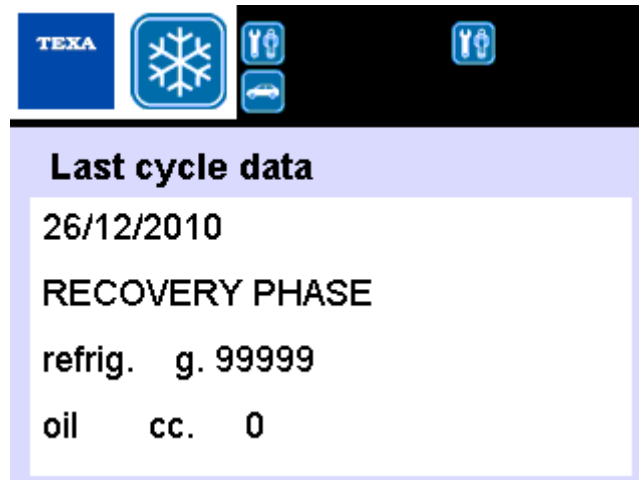
Mata in data när det behövs.



Följ instruktionerna på skärmen.

6.6 Senast Cykel Data

Denna funktion gör det möjligt att se uppgifter om den senaste återvinningscykel eller steg utförda.



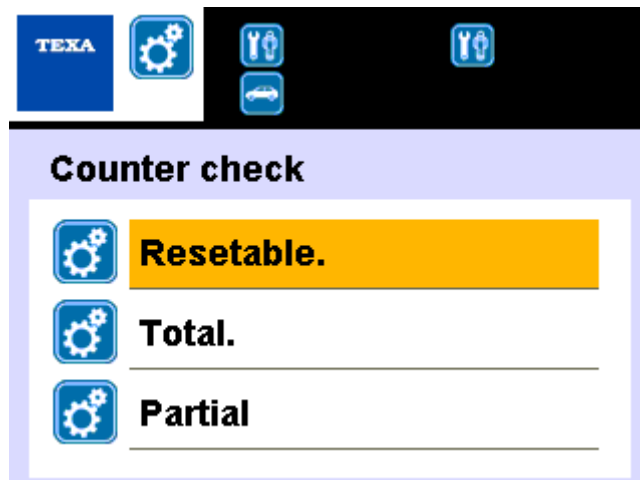
Funktionen visar:




- *mängd av återvunnen kylvätska [g]*
- *mängd av återvunnen olja [g]*
- *vakuum steg varaktighet [minuter]*
- *trycket under vakuum steget [mBar]*
- *typ av olja används*
- *mängden insprutad olja [g]*
- *mängd av UV additiv injicerat [g]*
- *mängden insprutad kylvätska [g]*
- *senaste cykel datum*

Data lagras i utrustningens minnet tills genomförandet av en ny laddnings cykel eller ett nytt steg.

6.7 Räknare Kontroll

Denna meny tillåter tillgång till visning av funktioner av uppgifter relaterade till räknarna.



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Återställningsbar	Det tillåter att se återställbara räknare.	--
	Totalt	Det tillåter att se totala räknare.	--
	Delvis	Det tillåter att se partiella räknare.	--

Räknarna sammanfattade följande uppgifter:

- mängd av återvunnen kylvätska från A/C systemet
- mängden insprutad kylvätska i A/C systemet
- mängd av återvunnen kylvätska från externa cylindrar
- vakuumpump drifttid
- senaste nollställnings datum

Tre typer av räknare finns tillgängliga:

RÄKNARE	BESKRIVNING
Återställningsbar	Denna typ av räknare rapporterar värdena från den senaste nollställningen gjord via funktioner i servicemenyn.
Totalt	Denna typ av räknare rapporterar värden från början av utrustningens livslängd.
Delvis	Denna typ av räknare rapporterar värden dividerad med dag/vecka/månad/år och har en statistik funktion.



De TOTALA räknarna och PARTIELLA räknarna är inte återställbara.

Fortsätt enligt följande:

Välj önskad funktion.

6.8 Intern Återvinning

Denna funktion gör det möjligt att starta det automatiska förfarandet för intern återvinning.

Denna funktion gör det möjligt att återvinna kylvätska i cylindern mer aktivt.

Funktionen gör det möjligt att:

- *aktivera kylvätska för att nå maximal renhet (särskilt i fall av tvivel om kvaliteten på kylvätskan inuti utrustningens interna tanken).*
- *ackumuleras tryck inuti utrustning för att öka laddnings steget, speciellt för stora kapacitet system eller när A/C systemet är i högtrycks skick på grund av hög temperatur i driftsmiljön.*

Utrustningen verifierar mängden och trycket av kylmedlet inuti.



Utrustningen fortsätter med återanvändningen endast om köldmediets kvantitet är över 5 kg och trycket i den inre tanken är lägre än 9 bar.

Om kylmedel kvantitet och tryck villkoren i den interna tanken inte är uppfyllda, specifika varningsmeddelanden visas.

Återvinning ska pågå **10 minuter max.**

Under återvinning kommer följande värden visas:

- *Kylvätsketryck i den interna tanken*
- *Kylvätska variation i den interna tanken*
- *Kvarvarande tid till slutet av återvinning*

Utrustningen utför en automatisk tömning i slutet av återvinnings steget för att återvinna all kylvätskan i tanken.

6.9 System Verifiering

Denna funktion gör det möjligt att starta den automatiska verifierings förfarandet för A/C systemet.



Denna funktionen är inte tillgänglig för 710R uppladdningsstationer.

Funktionen verifierar systemets effektivitet före och efter underhåll och ger en snabb bedömning av de viktigaste parametrarna för A/C systemet.

Verifieringen visar och skriver automatiskt ut följande värden:

- *HP: högt tryck [bar]*
- *LP: lågt tryck [bar]*
- *Ta: rumstemperatur [°C]*
- *Tc: utrymmes temperatur [°C]*

Detta läge är endast tillgänglig i slutet av laddningen servicen utförs med hjälp av databasen.



De diagnostiska meddelanden som utrustningen ger är att betraktas som en indikation och eventuella fel eller problem orsaker måste kontrolleras av operatören.

Fortsätt enligt följande:

Ange nödvändiga uppgifter.

Följ instruktionerna på skärmen.

Utrustningen verifierar anslutningen till **A/C SYSTEMET EFFEKTIVITETS KIT.**

Följ instruktionerna på skärmen.

Följande värden visas i realtid:

DATA	BESKRIVNING	MÄTOMRÅDE
Ta	Rumstemperatur	- 20,0 ÷ 80 °C, ± 0,5 °C
Tc	Utrymmes temperatur	- 5,0 ÷ 40 °C, ± 0,5 °C
Tid	Kvarvarande tid till slutet av verifieringen	min : s

Systemverifiering skall vara 5 minuter max.

I slutet av verifieringen, avger utrustningen ett akustiskt ljud.



Tryck .

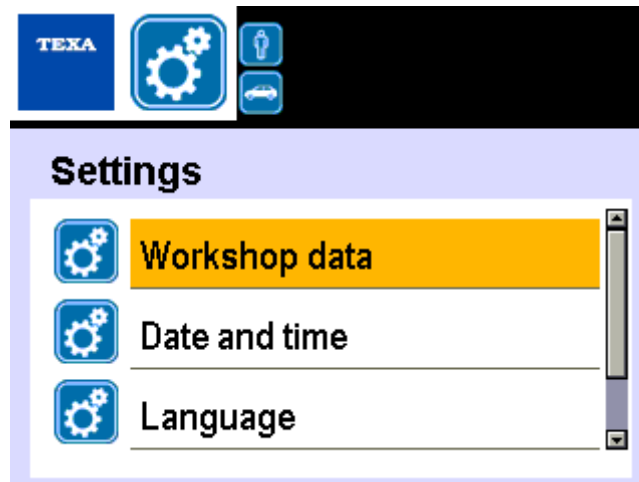
Om skrivaren är ON-LINE, kommer utrustningen att skriva ut en kontrollrapport.







Utrustningen utför automatisk rengöring av service rören i slutet av veriferingen.

Följ instruktionerna på skärmen.

7 INSTÄLLNINGAR

Denna meny tillåter att få tillgång till inställnings funktioner (t.ex. Datum och tid, språk, etc.).



Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Verkstads Data	Det tillåter dig att mata in uppgifter relaterade till verkstaden.	--
	Datum och Tid	Det låter dig ställa in datum och tid.	--
	Användar Hantering	Det låter dig ställa in en lista över de operatörer som har tillstånd att använda utrustningen.	--
	Språk	Det låter dig ställa in visnings språk för programvaran.	--
	Kylmedel * Urval	Det låter dig välja det kylmedel som ska användas.	--
	Cylindrar Hantering **	I denna meny får du tillgång till hanteringen av flaskorna.	--

(*) Ej tillgänglig för **780R** laddningsstationer.

(**) Ej tillgänglig på **720R** och **710R** uppladdningsstationer.

Fortsätt enligt följande:

Välj önskad funktion.

7.1 Verkstads Data

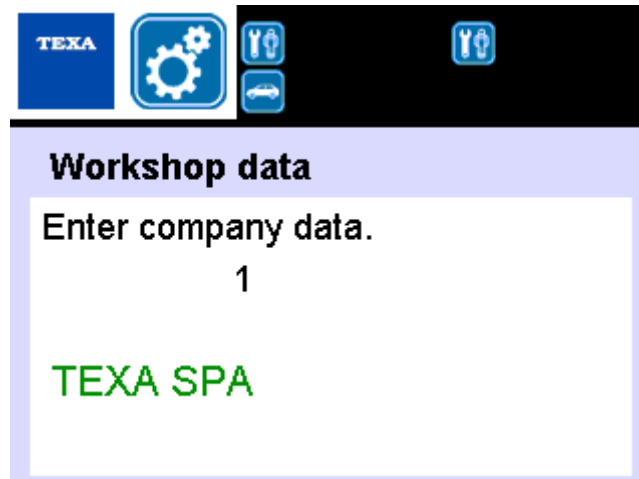
Denna funktion låter dig mata in uppgifter relaterade till verkstaden.

Uppgifter som har införts genom denna funktion kommer att skrivas ut som en rubrik för varje rapport relaterad till A/C systemet uppladdnings service.

Det är möjligt att ange upp till 5 rader med text.

Fortsätt enligt följande:

Mata in data.



Workshop data

Enter company data.

1

TEXA SPA

Tryck  .

Upprepa de åtgärder som beskrivs ovan för varje rad i texten som du vill ange.

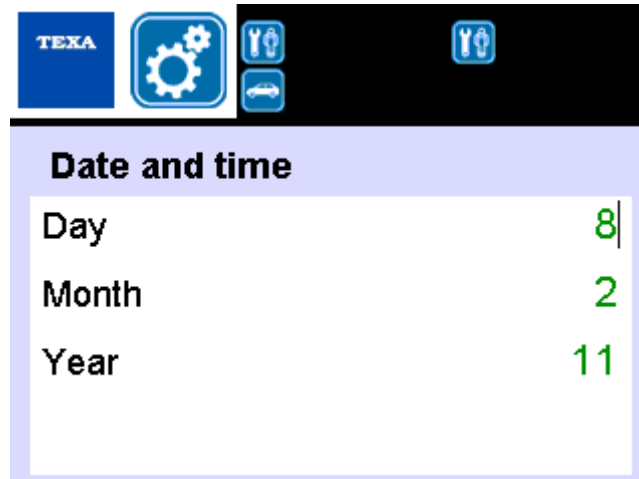
7.2 Datum och Tid

Denna funktion gör det möjligt att ställa in datum och tid.

Fortsätt enligt följande:

Ange nödvändiga uppgifter.

Flytta mellan fälten med .

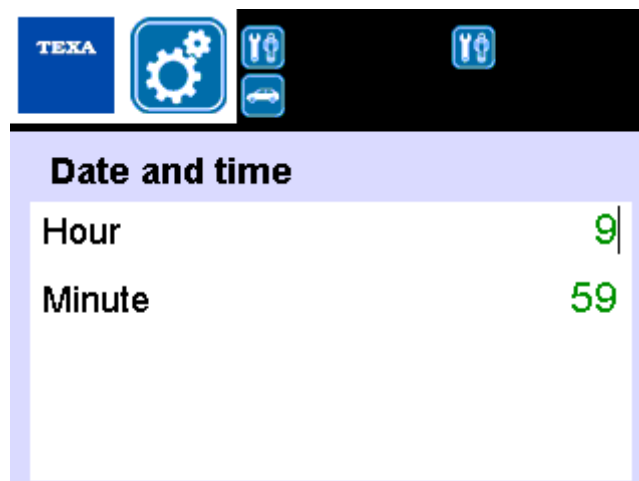


Date and time	
Day	8
Month	2
Year	11

Tryck .

Ange nödvändiga uppgifter.

Flytta mellan fälten med .



Date and time	
Hour	9
Minute	59

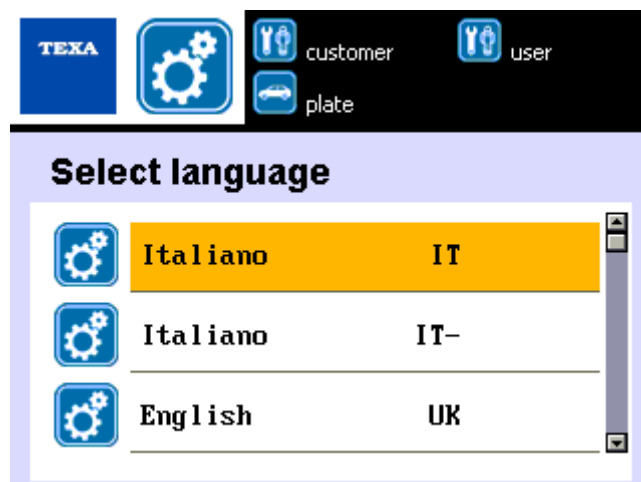
Tryck .

7.3 Språk

Denna funktion låter dig ställa in visnings språk för programvaran.

Fortsätt enligt följande:

Välj det nödvändiga språket.



Programmet startar om i det valda språket.

7.4 Cylindrar Hantering

I denna meny får du tillgång till hanteringen av flaskorna.



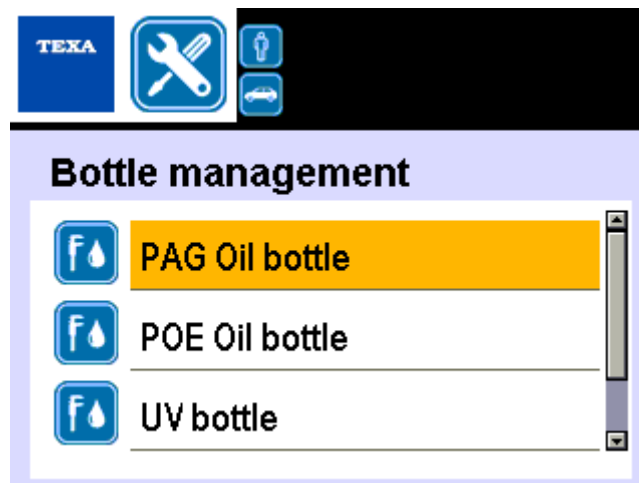
Denna funktion är inte tillgänglig för 720R och 710R uppladdningsstationer.

Genom objekt av den här menyn, är det möjligt att ställa in den planerade användningen av en flaska.

Den lufttäta flaskor, som laddningsstationer **760R**, **760R BUS** och **780R** är utrustade med, finns redan installerat på utrustningen och inställd med den avsedda standard användning.



Om du vill använda en ny flaska, måste du ange den avsedda användningen.



Ikön	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	PAG olja liten flaska	Det gör att ange specifika flaska för PAG oljan.	--
	POE olja liten flaska	Det gör att ange specifika flaska för POE oljan.	--
	UV liten flaska	Det möjliggör att ställa in specifika flaska för UV additivet.	--
	Dränera liten flaska	Det gör att ange specifika flaska för dränering.	--

Fortsätt enligt följande:

Placera den lilla flaskan i önskad position.

Välj den avsedda användningen.

LEDen av den lilla flaskans status blir GRÖN.

Avsedda användnings inställningen har slutförts.

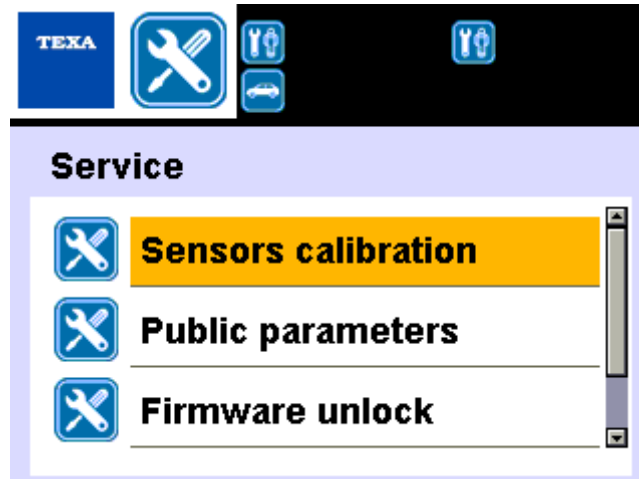
För mer information, se de Tekniska Dokumenten.





8 SERVICE MENY

Den här menyn ger åtkomst till utrustningens service funktioner.

Numret och de objekt som visas i den här skärmen beror på det lösenord som används för att öppna menyn.

Nedan hittar du bara de objekt som kan nås med hjälp av lösenordet reserverat för operatören.



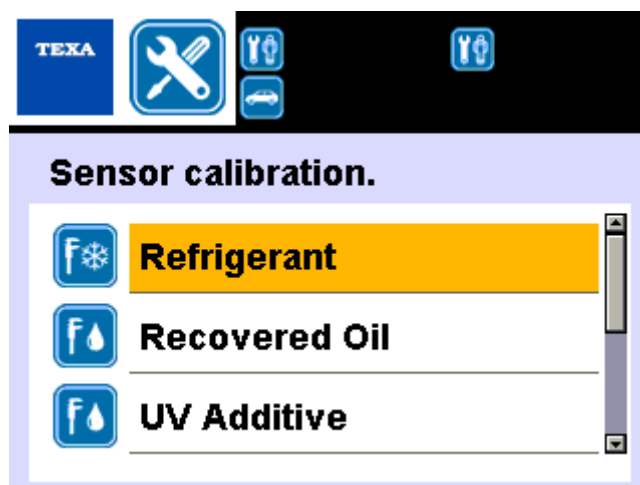
Ikon	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Sensorer Kalibrering	Det ger tillgång till kalibreringsmenyn av sensorerna.	Sensorer Kalibrering
	Offentlig Parametrar	Den tillåter att visa utrustningens publika parametrar.	Offentlig Parametrar
	Firmware Upplåsning	Det gör det möjligt att låsa upp firmwaresen.	Firmware Upplåsning
	Kalibrerings Status	Den tillåter att visa utrustningens kalibrerings status.	Kalibrerings Status







Fortsätt enligt följande:

Välj önskad funktion.

8.1 Sensorer Kalibrering

Denna funktion tillåter komma åt kalibreringsmenyn av sensorerna.



Ikön	Namn	Funktion	Referens Kapitel
	Kylvätska	Den tillåter att kalibrera nivå sensorn av kylmedlet.	Kylvätska
	Olje Återställning *	Den tillåter att kalibrera sensorn på oljeåtervinnings flaskan.	Olje Återställning
	UV * Additiv	Den tillåter att kalibrera sensorn på UV additivs flaskan.	UV Additiv
	Ny Olja *	Den tillåter att kalibrera sensorn på olje flaskan.	Ny Olja
	Huvud Sensor	Den tillåter kalibrering av huvud tryckgivaren.	Huvud Sensor
	Sekundär Sensorer *	Den tillåter kalibrering den sekundära trycksensorerna.	Sekundär Sensorerna

(*) Ej tillgänglig på **720R** och **710R** uppladdningsstationer.



Det är nödvändigt att kontrollera korrekt användning av KYLMEDEL VÅGEN och av TRYCKGIVAREN minst en gång om året.

Kalibreringen av olja och UV additiv skalor är nödvändig endast om tydliga fel upptäcks eller om en komponent byts ut.

8.1.1 Kylvätska

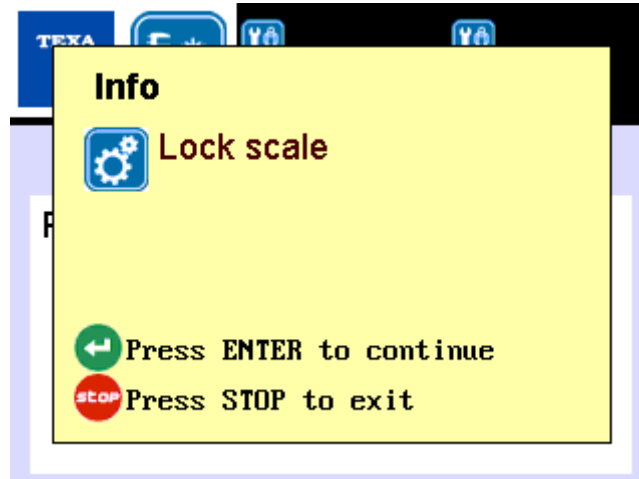
Denna funktion tillåter att kalibrera skal sensorn av kylmedlet.



Du måste ha det särskilda KITET inklusive provets vikt.

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



8.1.2 Olje Återställning

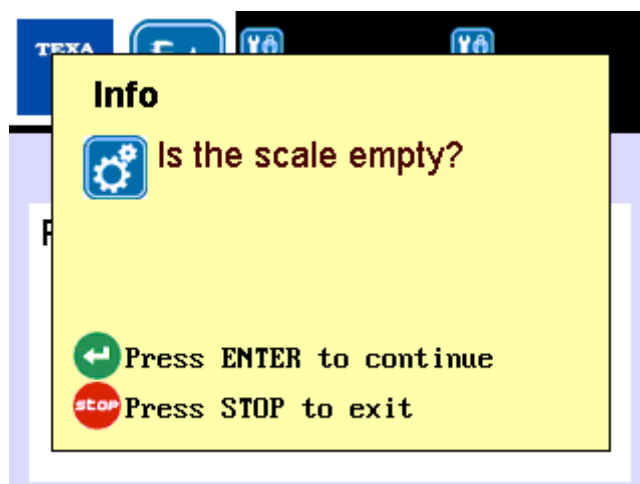
Denna funktion tillåter att kalibrera sensorn på oljeåtervinnings flaskan.



Denna funktion är inte tillgänglig för 720R och 710R uppladdningsstationer.

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



8.1.3 UV Additiv

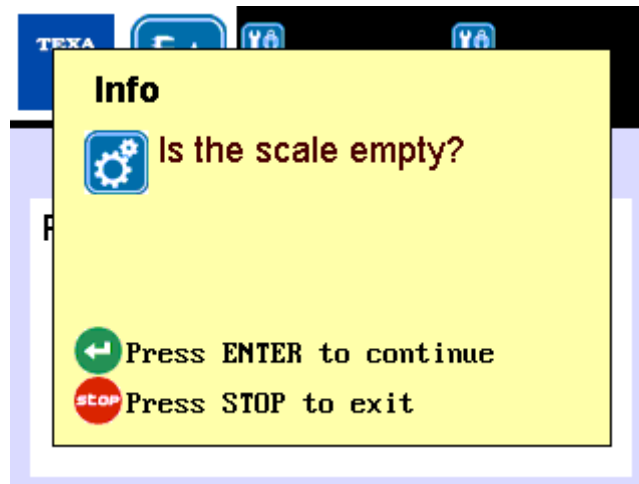
Denna funktion tillåter att kalibrera sensorn på UV additivs flaskan.



Denna funktion är inte tillgänglig för 720R och 710R uppladdningsstationer.

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



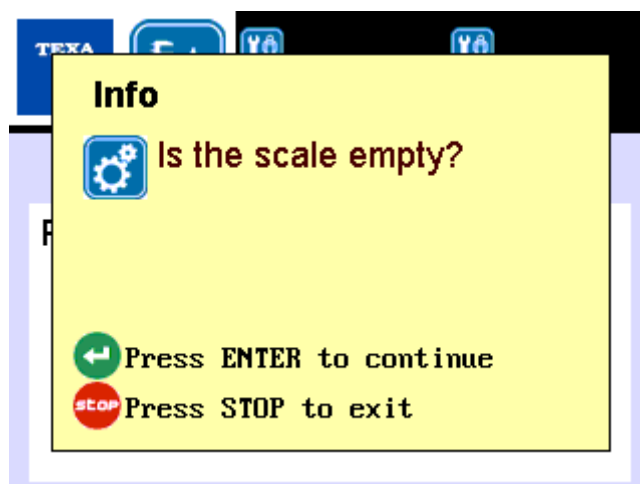
8.1.4 Ny Olja

Denna funktion tillåter att kalibrera sensorn på olje flaskan.

 **Denna funktion är inte tillgänglig för 720R och 710R uppladdningsstationer.**

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



8.1.5 Huvud Sensor

Denna funktion tillåter kalibrering av huvud tryckgivaren.

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



8.1.6 Sekundär Sensorerna

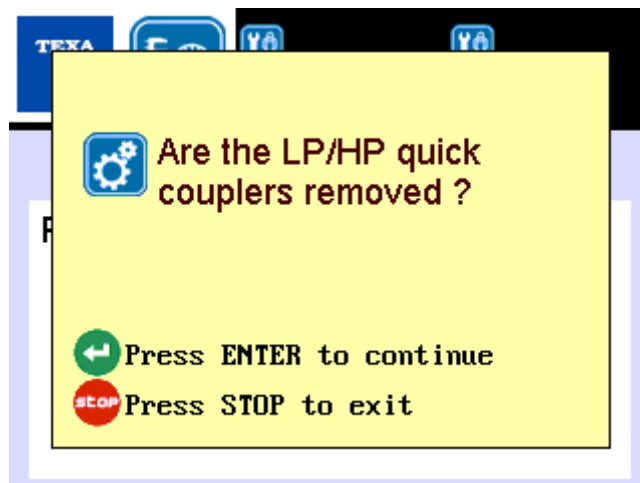
Denna funktion tillåter kalibrering av sekundära tryckgivaren.



Denna funktion är inte längre tillgänglig för 720R uppladdningsstationer.

Fortsätt enligt följande:

Utför visade åtgärder.



8.2 Offentlig Parametrar

Denna funktion tillåter att visa utrustningens publika parametrar.

Den publika parametrarna är bra att känna till de operativa status för utrustningen.





Ändra värdena ENDAST Om Teknisks stödet låter dig göra det.



Om du anger ogiltiga värden, så utrustningens korrekta drift kan äventyras.



Använd   att visa alla objekt och tillhörande värden.

8.3 Firmware Upplåsning

Denna funktion tillåter dig att låsa upp firmwären.

I utrustningen ingår ett demo läge.

Utrustningen kan användas i Demo läge i maximalt cykel av 15 power on-power off.



Enheten låses automatiskt vid slutet av cykeln och kan inte längre användas.

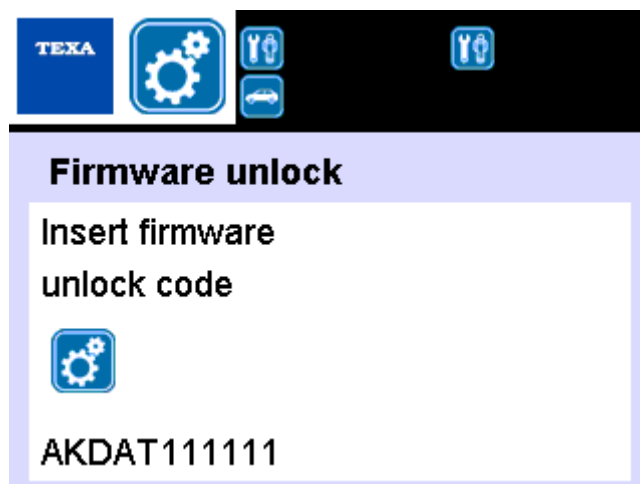


För att låsa upp utrustningen en countercode krävs.

Fortsätt enligt följande:

Kontakta din återförsäljare.

Skriv in uppgifterna för din uppladdnings station.



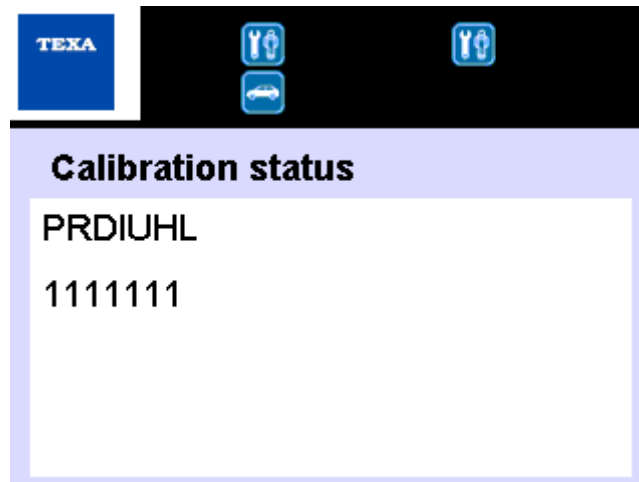
Ange koden till Återförsäljaren.

Mata in counter koden som tillhandahålls av Återförsäljare i programvaran.

Tryck  .

8.4 Kalibrerings Status

Denna funktionen tillåter att visa utrustningens kalibrerings status. Vid behov, ger den visade koden till Tekniska Assistans Servicen.



9 JURIDISK INFORMATION

TEXA S.p.A.

Via 1 Maggio, 9 - 31050 Monastier di Treviso - ITALY

Cod. Fisc. - No. of Companies' Register of Treviso - Part. IVA: 02413550266

Enda medlemsföretag och vars förvaltning och samordning av Opera Holding S.r.l.

Aktiekapital 1.000.000 € i.v. - R.E.A. N. 208102

Juridisk företrädare Bruno Vianello

Telefon +39 0422.791.311

Fax +39 0422.791.300

www.texa.com

För information om den rättsliga meddelandena, hänvisar vi till **Internationella garantiboken** som medföljer produkten i din ägo.